

Introduction

- F

Introduction
- D

Einführung
- I

Presentazione
- E

Introducción
- P

Introdução
- DK

Introduktion
- NL

Inleiding
- S

Introduktion

- FIN

Johdanto
- N

Introduksjon
- PL

Wstęp
- CZ

Úvod
- RO

Introducere
- H

Bevezetés
- UA

Вступ
- RUS

Введение

Caution

!

!

Apply Handbrake

(P)

✓

!

X

✓

!

X

✓

!

30mins MAX

✓

!

15mins

✓

!

PSI

✓

x12

Control layout

F

Disposition des commandes

D

Anordnung der Bedienelemente

I

Layout di comando

E

Disposición de los controles

P

Disposição de controlo

DK

Kontrol opsætning

NL

Bedieningslayout

S

Kontrollayout

FIN

Ohjainten asettelu

N

Kontroll-layout

PL

Rozmieszczenie elementów sterujących

CZ

Schéma ovládání

RO

Dispunere comenzi

H

Vezérlő elrendezés

UA

Улаштування щита управління

RUS

Компоновка щита управления

8

10

4

5

1

2

3

9

6

7

1

⏻

2

PRESET

0

10

20

30

40

50

60

70

80

90

100

Barin²

psi

kg/cm²

bar

кpa x100

3

4

5

12v

6

7

DEFLATOR VALVE

8

9

1. OFF

2. WHITE LED ON

3. RED LED FLASH

4. RED LED SOS

10

Operation

F

Fonctionnement

D

Bedienung

I

Funzionamento

E

Operación

P

Operação

DK

Drift

NL

Bediening

S

Drift

FIN

Käyttö

N

Drift

PL

Działanie

CZ

Fungování

RO

Funcționare

H

Működés

UA

Експлуатація

RUS

Эксплуатация

1

X

✓

12v

2

3

PSI

BAR

KPA

4

EG: = 30PSI

5

✓

AUTO OFF

6

NOTE: The gauge on this compressor is for guidance only. Check pressure with a known accurate gauge. The compressor can be used without the engine running but this will drain the power from the battery.

F

Remarque : la jauge sur ce compresseur est fournie à titre indicatif uniquement. Vérifier la pression à l'aide d'un manomètre de précision. Le compresseur peut être utilisé sans allumer le moteur mais il pourra décharger la batterie du véhicule.

D

Hinweis: Das Manometer am Kompressor liefert lediglich einen Richtwert. Bitte verwenden Sie für die Druckmessung ein bekanntermaßen genau funktionierendes Manometer. Der Kompressor kann auch ohne den Motor benutzt werden und bezieht dann die Energie aus der Batterie.

I

Nota: Il manometro montato su questo compressore è solo indicativo. Verificare la pressione con un manometro di precisione noto. Il compressore può essere utilizzato a motore spento, ma in questo modo esso consuma la carica della batteria.

E

Nota: El manómetro de este compresor es solo orientativo. Revise la presión con un manómetro de precisión conocido. El compresor puede utilizarse sin que el motor esté en marcha, pero esta operación agotará la energía de la batería.

P

Nota: A medição neste compressor serve apenas de orientação. Verifique a pressão com uma manómetro de precisão conhecido. A compressor pode ser usado sem o motor estar a funcionar, mas gastará a bateria.

DK

Note: Måleren på denne kompressor er kun vejledende. Tjek presset med en anerkendt, nøjagtig måler. Kompressoren kan bruges uden at motoren kører, men dette vil tære på batteriet.

NL

Let op: de meter op deze compressor dient slechts ter indicatie. Controleer de druk met een gebruikelijke, nauwkeurige meter. De compressor kan worden gebruikt zonder dat de motor draait, maar dit onttrekt wel stroom aan de batterij.

S

Observera: Kompressorns tryckmätare ska endast användas som vägledning. Kontrollera trycket med en tryckmätare med känt och exakt tryck. Kompressorn kan användas utan att motorn är igång, men kraft tas då från batteriet.

FIN

Huom: Tämän kompressorin mittari on suuntaa antava. Tarkista paine tunnetusti tarkalla mittarilla. Kompressorია voidaan käyttää myös moottorin ollessa sammutettuna, mutta tämä tyhjentää akun.

N

Merk: Trykkmåleren på kompressoren er kun vejledende. Trykket må kontrolleres med en garanteret nøjagtig måler. Kompressoren kan brukes uten at motoren går, men dette vil ta kraft fra batteriet.

PL

Uwaga: Zamontowany na tej sprężarce manometr służy tylko dla celów orientacyjnych. Ciśnienie należy sprawdzić za pomocą manometru o potwierdzonych dokładnych wskazaniach. Sprężarkę można użytkować również przy niepracującym silniku, lecz powoduje to szybkie wyczerpanie akumulatorów.

CZ

Poznámka: Měřidlo na kompresoru slouží pouze pro orientační účely.Tlak zkontrolujte pomocí přesného měřidla. Kompresor je možno použítv bez spuštění motoru, ale odčerpá se tím energie z baterie.

RO

Notă: Manometrul compresorului are doar rol informativ. Verificați presiunea cu un manometru precis. Compresorul poate fi folosit cu motorul oprit, însă acest lucru va duce la descărcarea bateriei.

H

Megjegyzés: A kompresszoron lévő mérőműszer csupán tájékoztató értékeket mutat. Ellenőrizze a nyomást megfelelő pontosságú mérőműszerrel. A kompresszort ugyan álló motorról is lehet használni, de ez le fogja szívni az akkumulátor töltését.

UA

Примітка: манометр на даному компресорі призначений виключно для інформаційних цілей. Тиск необхідно перевірити за допомогою відкаліброваного манометра. Компресор можна використовувати без працюючого двигуна, але це призведе до споживання електроенергії акумулятора.

RUS

Примечание: манометр на данном компрессоре предназначен исключительно для информационных целей. Давление необходимо проверить с помощью откалиброванного манометра. Компрессор можно использовать без работающего двигателя, но это приведет к потреблению электроэнергии от аккумулятора.